

\*



MESTSKÉ  
DIVADLO  
ŽILINA

## Zmluva o usporiadaní divadelného predstavenia

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
medzi:

### hostujúcim súborom:

#### MESTSKÉ DIVADLO ŽILINA

Adresa: Horný Val 3, 010 01 Žilina  
IČO: 30229839  
DIČ: 2020668958  
IČ DPH: SK2020668958  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
IBAN: SK34 5600 000 0002 6179 3002  
V zastúpení: Mgr. art. Anton Šulík- riaditeľ divadla

### usporiadateľom:

Názov: Divadlo Andreja Bagara Nitra  
Adresa: Svätoplukovo nám. č. 4, 950 53 Nitra  
IČO: 00 164 895  
DIČ: 2021246623  
IČ DPH: nie sme platcami DPH  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK8180 0000 0070 0031 0609  
V zastúpení: Ing. Jaroslav Dóczy, PhD., riaditeľ

#### 1. Predstavenie

Mestské divadlo Žilina sa zaväzuje uviesť predstavenie:  
**Názov inscenácie:** HANA (HOMMAGE À HEGEROVÁ)  
**Autor hry:** Peter Pavlac  
**Réžia:** Anton Šulík  
**Miesto účinkovania:** Veľká sála DAB Nitra  
**Dátum a čas:** 17.10.2017 o 18.30 hod.

#### 2. Technické podmienky

Usporiadateľ sa zaväzuje pre hostujúce divadlo zabezpečiť dňa 17. októbra 2017 od 12:00 vyčistené a vyprázdnené javisko na technickú skúšku a predstavenie. Zároveň zabezpečí **šatne**

MESTSKÉ DIVADLO ŽILINA HORNÝ VAL 3, 010 01 ŽILINA, SLOVAKIA  
SEKRETARIÁT TEL +421 41 5002 404 OBCHODNÉ ODDELENIE TEL/FAX +421 41 5623 802 MOB +421 915 968 592  
POKLADŇA TEL +421 41 5623 703 MOB +421 903 510 871 [www.divadlozilina.eu](http://www.divadlozilina.eu)

\*

\*



MESTSKÉ  
DIVADLO  
ŽILINA

s **potrebným vybavením** ako sú vešiaky, zrkadlá a príslušný počet stoličiek pre: 8 žien, 4 mužov + 6 technikov a po dohode s majstrom javiskovej techniky p. Jurajom Špalekom 0908 708 966, všetky potrebné technické zariadenia, dostatočný zvukový a svetelný park, služby zvukára, osvetľovača a javiskového technika podľa prílohy zmluvy. Usporiadateľ ďalej zabezpečí, aby 3 sedadlá v strede prvej rady v hľadisku neboli obsadené divákmi. Usporiadateľ tiež zabezpečí umytie podlahy javiska hodinu pred predstavením (po ukončení zvukovej a priestorovej skúšky). Prílohou zmluvy sú presné technické podmienky pre uskutočnenie predstavenia.

### 3. **Honorár za predstavenie a náklady spojené s jeho uvedením**

Dohodnutý honorár: **1.700,00 EUR** (slovom: Jedentisíc sedemsto euro) + **16 % z hrubej tržby na úhradu licenčných odmien.**

Dohodnutý honorár zahŕňa všetky náklady, ktoré Mestskému divadlu Žilina pri odohraní divadelného predstavenia vzniknú (vrátane nákladov na dopravu a ostatných osobných výdavkov).

Usporiadateľ sa zaväzuje uhradiť na účet Mestského divadla Žilina za uskutočnené predstavenie dojednaný honorár na základe fakturácie. Faktúra je splatná bezhotovostne, so splatnosťou 14 dní.

Usporiadateľ sa zaväzuje uhradiť do 30 dní od realizácie predstavenia licenčnú odmenu z hrubej tržby vo výške:

8% autorovi Mgr. Art. Peter Pavlac LITA Bratislava na účet 1032012/0200,  
IBAN - SK 17 0200 0000 0000 0103 2012

5% autorovi Mgr. Art. Anton Šulík na účet 2616710640/1100,  
IBAN - SK 80 1100 0000 0026 1671 0640

2% autorovi Šimon Švidraň na účet 0425599848/0900,  
IBAN - SK74 0900 0000 0004 2559 9848

1% autorovi Marek Pastirík na účet 1159129003/1111,  
IBAN - SK95 1111 0000 0011 5912 9003

Poplatok SOZA uhradí Mestské divadlo Žilina.

### 4. **Ostatné dojednania**

- Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť propagáciu predstavenia.
- Usporiadateľ sa zaväzuje, že zabezpečí služby požiarnej asistenčnej hliadky, uvádzačov, službu v šatni a za tieto služby, poskytnuté priestory a technické zariadenia nebude usporiadateľ požadovať od Mestského divadla Žilina finančnú náhradu.
- Mestské divadlo Žilina sa zaväzuje uviesť predstavenie v zmysle článku 1 tejto zmluvy.
- Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu zrušiť okrem dôvodov uvedených v článku 4, odsek e), avšak je povinná zaplatiť sumu vo výške 900,- € ako odstupné druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa v tomto prípade ruší dňom, kedy bude písomné oznámenie jednej zo strán o tom, že svoje

MESTSKÉ DIVADLO ŽILINA HORNÝ VAL 3, 010 01 ŽILINA, SLOVAKIA

SEKRETARIÁT TEL +421 41 5002 404 OBCHODNÉ ODDelenIE TEL/FAX +421 41 5623 802 MOB +421 915 968 592

POKLADNA TEL +421 41 5623 703 MOB +421 903 510 671 [www.divadlozilina.eu](http://www.divadlozilina.eu)

\*

\*



MESTSKÉ  
DIVADLO  
ŽILINA

právo na zrušenie zmluvy využíva, doručené druhej strane a strana využívajúca svoje oprávnenie na zrušenie zmluvy určené odstúpné zaplatí druhej strane (pozn.: až zaplatením odstúpného dochádza k zrušeniu zmluvy). Zmluvné strany sa dohodli, že zrušiť túto zmluvu podľa tohto bodu je oprávnená aj tá strana, ktorá už prijala plnenie záväzku druhej strany alebo jeho časti, alebo ktorá už splnila svoj záväzok alebo jeho časť, t.j. zmluvné strany týmto vylučujú použitie ust. § 355 ods 2. Obchodného zákonníka

- e) Ak dôjde k zrušeniu predstavenia z dôvodov, za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá (prírodná katastrofa, epidémia, úradný zákaz, náhle ochorenie člena umeleckého súboru), neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu, ale dohodnú si termín náhradného predstavenia.
- f) Usporiadateľ sa zaväzuje poskytnúť Mestskému divadlu Žilina 2 voľné vstupenky na predstavenie.

##### 5. Záverečné ustanovenia

- a) Obidve zmluvné strany sa zaväzujú podmienky tejto zmluvy dôsledne plniť.
- b) Nedodržanie niektorého z ustanovení možno považovať za dôvod odstúpenia od zmluvy pri uplatnení nároku na náhradu vzniknutých nákladov.
- c) Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 1 exemplár Mestské divadlo Žilina a 2 exempláre usporiadateľ.
- d) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, povinne zverejňovanou zmluvou.
- e) Zmeny a doplnky k tejto zmluve môžu byť vyhotovené výlučne formou písomného dodatku k tejto zmluve, so súhlasom obidvoch zmluvných strán.
- f) Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Žiline dňa 23.6.2017

V Nitre dňa



\*

\*



MESTSKÉ  
DIVADLO  
ŽILINA

**Príloha :**

**Technické požiadavky:**

Minimálna šírka javiska: 10 m

Minimálna šírka portálu: 8,5 m

Minimálna hĺbka javiska: 8,5 m

Čas potrebný na prípravu: 6 hodín (dĺžka stavby: 3 hod. + dĺžka svietenia: 3 hod.)

**Požiadavky stavba:**

7 ťahov nad javiskom nosnosť 160 kg (dostatok závaží na vyváženie)

**Požiadavky svetlo:**

- 12 reflektorov z hľadiska
- 10 reflektorov z mostu nad portálom
- 4 kontrové svetlá
- 4 ks modré vane zo svetelnej batérie
- 4 regulované zásuvky na javisku
- bodové svetlo v kabíne
- svetelný pult

**Požiadavky zvuk:**

- naladený klavír
- kvalitné PA ozvučenie sály L+R, subbass na AUX-e (muzikál)
- Zvukový pult (4x parameter eq., 5x AUX, hall, delay)
- 2 odposluchy proscénium + 2 odposluchy javisko na stojanoch (optimálne 4 variabilné pre/post cesty)
- 2x priestorový mikrofón zavesený z portálu alebo ťahu
- 2x port, 1x hand

---

MESTSKÉ DIVADLO ŽILINA HORNÝ VAL 3, 010 01 ŽILINA, SLOVAKIA

SEKRETARIÁT TEL +421 41 5002 404 OBCHODNÉ ODDELENIE TEL/FAX +421 41 5623 802 MOB +421 915 968 592

POKLADŇA TEL +421 41 5623 703 MOB +421 903 510 671 [www.divadlozilina.eu](http://www.divadlozilina.eu)

\*